

# X PREMIO DEL DOCUMENTARIO

Unione Latina – Festival di Biarritz

29 settembre – 5 ottobre 2008

## Regolamento

**Art. 1:** Il Premio del Documentario Unione Latina – Festival di Biarritz è organizzato dall'Unione Latina e dal Festival di Biarritz, *Cinemas et Cultures d'Amérique latine*. È stato creato per promuovere la produzione documentaria latina presso i distributori, i mass media e il grande pubblico.

**Art. 2:** I film selezionati concorrono per: il **Premio al miglior documentario latino**. I documentari presentati daranno una visione originale della diversità delle culture e dei contesti socio-politici in America Latina.

**Art. 3:** Il comitato di selezione del Premio sceglie un numero massimo di 15 documentari. Questi film verranno presentati alla giuria del Premio Documentario del Festival di Biarritz, nella sezione dei documentari in competizione (dal 29 settembre al 5 ottobre 2008).

**Art. 4:** La giuria è composta da personalità e professionisti del settore audiovisivo. Determina il documentario premiato con una votazione. La giuria si riserva la possibilità di attribuire una menzione speciale.

**Art. 5:** I candidati alla preselezione devono possedere la cittadinanza di uno degli Stati citati in calce\* dell'Unione Latina. I documentari presentati dovranno essere stati prodotti **dopo il 31 dicembre 2006**.

**Art. 6:** I documentari dovranno essere presentati alla preselezione in formato VHS (PAL, SECAM o NTSC) o in formato DVD. I partecipanti possono presentare più opere, ma una sola potrà essere selezionata.

**Art. 7:** La copia, VHS o DVD, la scheda d'iscrizione debitamente compilata, il riassunto, la filmografia del regista, due immagini del film **in alta risoluzione (300 dpi minimo)**, come pure qualsiasi articolo di stampa o documento pubblicitario giudicato utile dovranno pervenire all'Unione Latina entro il **30 giugno 2008**. Tutti i documenti devono essere accompagnati dall'autorizzazione di inserzione gratuita nella stampa con la menzione dei crediti fotografici.

**Art. 8:** I documentari selezionati dovranno essere inviati all'Unione Latina su formato DVD e sottotitolati in francese, nel caso in cui la versione originale non sia già in francese. Il testo di tali sottotitoli dovrà essere preventivamente sottoposto ai responsabili del Festival di Biarritz, secondo le modalità che saranno indicate ai candidati selezionati. Le spese di trasferimento su DVD e di sottotitolazione sono a cura e a carico dei partecipanti. Le spese di spedizione sono a carico del mittente.

**Art. 9:** Gli invii delle preselezione e della selezione devono essere liberi da diritti di dogana, **altrimenti non potranno partecipare al concorso. Il mittente deve dunque, quando richiesto, dichiarare alla dogana un valore inferiore a 10 dollari e specificare che questo invio non ha uno scopo commerciale.**

**Art. 10:** Tutte le cassette VHS o i DVD inviati, sia in occasione della preselezione che della selezione, resteranno all'Unione Latina e faranno parte del suo fondo audiovisivo consultabile da professionisti, studenti e da chiunque lo desideri su semplice richiesta scritta. Allo stesso tempo, il Festival di Biarritz potrà fare copia dei documentari selezionati e potrà conservarli nel proprio fondo audiovisivo.

**Art. 11:** L'iscrizione delle opere al concorso è gratuita e implica l'accettazione di tutti gli articoli del regolamento, facendo fede unicamente il testo in francese depositato presso la Segreteria del Concorso.

**Art. 12:** I film restano di proprietà intellettuale dei detentori dei diritti d'autore.

**Art. 13:** I produttori e gli autori autorizzano gli organizzatori a promuovere un estratto del loro programma, libero da diritti, sui supporti radio, stampa, Internet, televisione, per una durata massima di 3 minuti.

**Art. 14:** Gli aventi diritto autorizzano l'Unione Latina a organizzare una proiezione unica, a carattere non commerciale, del (o dei) film premiati, che avrà luogo dopo il Festival di Biarritz, nell'ambito di una serata speciale organizzata in collaborazione con una istituzione culturale latina di uno dei paesi membri dell'Unione Latina.

**Art. 15:** Gli aventi diritto dei documentari selezionati autorizzano la loro proiezione nell'ambito di retrospettive, non commerciali, riguardanti questo Premio documentario, organizzate dall'Unione Latina nei suoi diversi Stati membri, in collaborazione con le istituzioni di questi stessi Stati.

\* Andorra, Angola, Argentina, Bolivia, Brasil, Cabo Verde, Chile, Colombia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Filipinas, France, Guatemala, Guiné-Bissau, Haïti, Honduras, Italia, México, Monaco, Moçambique, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, Republica Moldova, România, San Marino, Santa Sede, São Tomé e Príncipe, Sénégal, Timor-Leste, Uruguay, Venezuela, Ordine di Malta.